

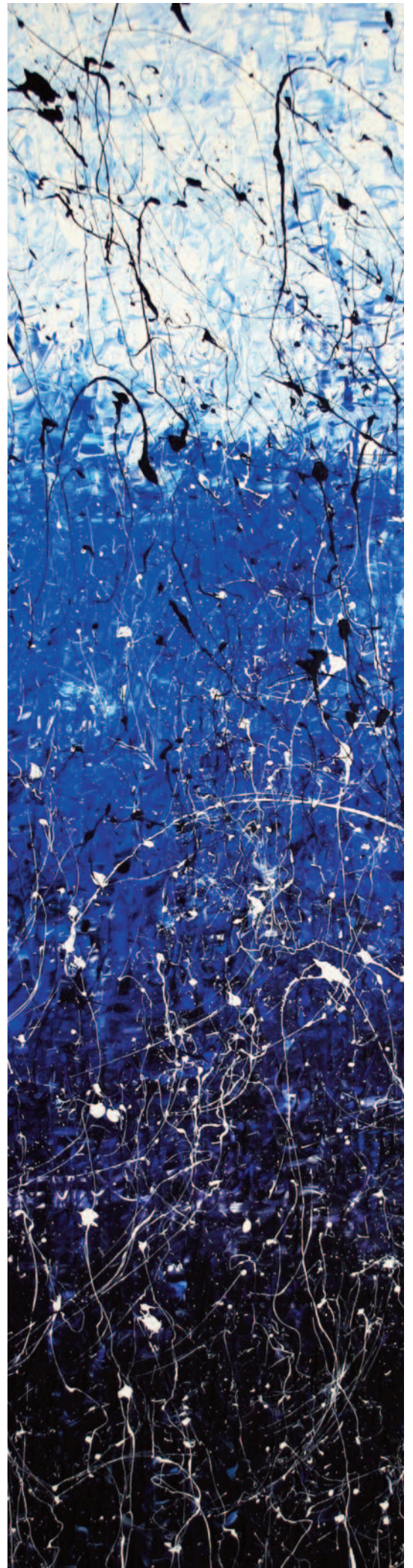
Jean-Claude Bossel

# CHANTS DE L'AU-DELÀ

*Oratorio  
pour chœur, solistes,  
orchestre et orgue*

## PARTITION DE DIRECTION

*Editions VOCALIS Sàrl  
Rte d'Hennens 29  
CH - 1681 Billens  
[www.editions-vocalis.ch](http://www.editions-vocalis.ch)*



Jean-Claude Bossel

# CHANTS DE L'AU-DELÀ

*Oratorio  
pour chœur, solistes,  
orchestre et orgue*

PARTITION DE  
DIRECTION

*Editions VOCALIS Sàrl  
Rte d'Hennens 29  
CH - 1681 Billens  
[www.editions-vocalis.ch](http://www.editions-vocalis.ch)*

# CHANTS DE L'AU-DELÀ

*Oratorio*

*pour chœur, solistes,  
orchestre et orgue*

Création : 2001

Durée : environ 20 minutes

Solistes : soprano, alto  
ténor, basse

Orchestre : 2 clarinettes (si b)

2 bassons

2 trompettes (ut)

3 trombones

timbales

percussion (1 percussionniste)

2 joueurs (minimum)

de didgeridoo (note de base : ré)

10 joueurs (minimum) de djembé / peaux

(parties pouvant être jouées par des choristes)

violons 1, violons 2

altos, violoncelles,

contrebasses

orgue

Prologue

(De profundis)

1

Chant 1

La brûlure d'Oméga

32

Chant 2

Dreaming

35

Chant 3

Halaa song

38

Chant 4

Le sacrifice

44

Chant 5

Le chant des mères

46

Chant 6

Un combat dans le ciel

56

Chant 7

La cathédrale bleue

60

Copyright (2014)

Editions VOCALIS Sàrl

Rte d'Hennens 29

CH - 1681 Billens

[www.editions-vocalis.ch](http://www.editions-vocalis.ch)

EV 20-05-dir.

Tous droits réservés

Photocopies et reproductions interdites

Image de couverture :

Jean-Claude Bossel

Série thématique CHANTS DE L'AU-DELÀ

Série 1 : *La Cathédrale bleue* (détail)

Acrylique, 100 cm x 150 cm, 2013

Informations détaillées sur cette partition  
(analyse musicale, références des textes, etc)

sur le site internet

<http://jeanclaubossel.ch>

SUISA



# "Chants de l'au-delà"

## Prologue (de profundis)

5

♩ = 60

CLa1  
CLa2  
Bas1  
Bas2  
Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3  
Tim  
Sop  
Alt  
Ten  
Bas  
VI1  
VI2  
Alt  
Vcl  
Cba  
Org  
Péd

EDITIONS  
Vocalis  
Sol 7

fun dis, de pro fun dis,  
De pro fun dis, de pro fun dis,  
De pro fun dis, de pro fun dis, clama vi  
De pro fun dis, de pro fun dis, clama vi

10

15

Clal  
Clal  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

Tim

rester p



Sop  
Alt  
Ten  
Bas

mf cla ma vi ad te  
mf cla ma vi ad te  
ad te, f clama  
ad te, f clamavi ad te, clama vi ad te

p De pro  
p De pro fun dis,  
p De pro fun dis, de pro

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba

Org  
Péd

*cresc poco a poco jusqu'à la mesure 30*

Clal

Clal2

Bas1

Bas2

*cresc poco a poco jusqu'à la mesure 30*

Tim

# EDITIONS



*cresc poco a poco jusqu'à la mesure 30*

Sop

Alt

Ten

Bas

*p* De pro fun  
 fun dis,  
 de pro fun  
 fun dis, cla ma vi ad te, cla mavi, cla mavi ad te, cla ma vi, cla ma vi

cla ma vi ad te,  
 ad te, cla ma vi,  
 cla mavi, cla mavi ad te,  
 cla ma vi, cla ma vi

*cresc poco a poco jusqu'à la mesure 30*

Vl1

Vl2

Alt

Vcl

Cba

*p*

Clal  
Clal2  
Bas1  
Bas2  
Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3



Tim  
Sop  
Alt  
Ten  
Bas

cla mavi, cla mavi ad te, cla mavi, cla mavi, cla ma vi ad te, clama vi, cla ma vi,  
 cla ma vi ad te, cla mavi, cla mavi ad te ad te, cla mavi, cla ma vi,  
 cla mavi, cla ma vi ad te, cla ma vi, cla ma vi, cla ma vi ad te, cla ma vi, cla ma  
 ad te, cla ma vi ad te, cla mavi, cla mavi, cla mavi, cla ma vi,

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba





Clal  
Cla2  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

Tim

T sol

mais pri ez Dieu      mais priez Dieu      mais pri ez Dieu que



Sop  
Alt  
Ten  
Bas

*mf* De pro fun dis,  
*mf* De pro fun dis,  
*mf* De pro fun dis,  
*mf* De pro fun dis,

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba

*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*

Org  
Péd

*mf*  
*mf*

45

(♩=90)

Clal1  
Clal2  
Bas1  
Bas2

Musical score for Clarinets (Clal1, Clal2) and Basses (Bas1, Bas2). The score shows rhythmic patterns with dynamic markings such as *f* (forte).

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

Musical score for Trumpets (Tpt1, Tpt2) and Trombones (Tbn1, Tbn2, Tbn3). The score includes dynamic markings like *f*.

Perc  
Tim

Musical score for Percussion (Perc) and Timpani (Tim). Percussion includes a *Tam tam* section with the instruction *laisser résonner*. Timpani has a dynamic marking of *f*.

T sol

Musical score for Tenor Soloist (T sol). The lyrics are: "tous nous veuille ab sou".

Sop  
Alt  
Ten  
Bas

Musical score for Soprano (Sop), Alto (Alt), Tenor (Ten), and Bass (Bas). The lyrics are: "de pro fun dis", "de pro fun dis", "de pro fun dis", "de pro fun dis". The Tenor part includes the lyrics: "f clama vi ad te, Do mine", "f cla mavi ad te, Do mine".

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba

Musical score for Violins (Vl1, Vl2), Viola (Alt), Violoncello (Vcl), and Contrabass (Cba). The score includes dynamic markings like *f*.

Org  
Péd

Musical score for Organ (Org) and Pedal (Péd). The score includes dynamic markings like *f*.



50

55

Musical score for Clarinet 1 (Cla1), Clarinet 2 (Cla2), Bassoon 1 (Bas1), and Bassoon 2 (Bas2). The score is in treble and bass clefs respectively, with a key signature of one sharp (F#). It features complex melodic lines and rhythmic patterns across the first four staves.

Musical score for Trumpet 1 (Tpt1), Trumpet 2 (Tpt2), Trombone 1 (Tbn1), Trombone 2 (Tbn2), and Trombone 3 (Tbn3). These staves are currently empty, indicating no music is written for these instruments in this section.



Vocal line (S sol) with lyrics: "Heu - reux ce - lui qui lit et ceux et ceux qui". The lyrics are written under the notes, and a forte (*f*) dynamic marking is present below the line.

Musical score for Violin 1 (VI1), Violin 2 (VI2), Alto (Alt), Violoncello (Vcl), and Contrabasso (Cba). The score includes dynamic markings such as *f* and *pizz* (pizzicato) across the staves.

Clal1  
Clal2  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3



option possible  
possible silence sur  
(- tie) le 1er temps

S sol

é - cou - tent les pa - ro - les de la pro - phé - ti - e, et gar - dent ce qui s'y trou - ve é -

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba

65

70

Clal  
Clal2  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

Tim  
S sol

Sop  
Alt  
Ten  
Bas

VII1  
VII2  
Alt  
Vcl  
Cba

Clal

Clal

Bas1

Bas2

Tpt1

Tpt2

Tbn1

Tbn2

Tbn3

sans sourdine

Tim

S sol

che, le temps est pro.

pro che, le temps est pro.



Sop

Alt

Ten

Bas

(wa m...l)

*p* es warnt *f* Voi - ci il vient au

*p* es warnt *f* *mf* es ei-gnet sich, es zeigt sich an,

*p* es warnt *f* Voi - ci il vient au

*p* es warnt *f* *mf* es ei-gnet sich, es zeigt sich an,

VII1

VII2

Alt

Vcl

Cba

arco *p* *f* (arco) *f*

arco *p* *f* (arco) *f*

arco *p* *f* pizz *f*

arco *p* *f* pizz *f*

*p* *f* *f*

Cla1  
 Cla2  
 Bas1  
 Bas2  
 Tim  
 S sol  
 Sop  
 Alt  
 Ten  
 Bas  
 VI1  
 VI2  
 Alt  
 Vcl  
 Cba

che, le temps est pro- che, pro - che, pro - che, le  
 mi - lieu des nu é  
 p es warnt es warnt  
 mi - lieu des nu é es, f et tout oeil, tout oeil. tout oeil  
 p es warnt f p es warnt

EDITIONS  
*Vocalis*  
 Sol 7

pizz f  
 pizz f

85

90

Clal  
 Cla2  
 Bas1  
 Bas2

Perc  
 Tim

*Tam tam* *laisser résonner*

*f*

S sol

temps est pro che, pro - che

Sop  
 Alt  
 Ten  
 Bas

*f* le ver ra.

*f* le ver ra.

**EDITIONS**

*Vocalis*

Sol 7

VII  
 VI2  
 Alt  
 Vcl  
 Cba

Org  
 Péd

*f*



95  $\text{♩} = 90$  100

Clal  
Clal  
Bas1  
Bas2

*mf* *mf* *mf* *p*

(sans sourdine)

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

*mf* sans sourdine *mf* sans sourdine *mf* sans sourdine *mf*

EDITIONS



Tim  
B sol

*mp* Je suis l'Al

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba

*pp* *pp* *pp* *mf* *p* *mf* *p*

Org  
Péd

Clas1 *p*

Clas2 *p*

Bas1 *p*

Bas2

Tpt1 *avec sourdine* *mf*

Tpt2

Tbn1

Tbn2 *avec sourdine* *p*

Tbn3 *avec sourdine* *p*

**EDITIONS**

*Vocalis*

Sol 7

A sol *mp*  
Ce lui qui a des o reil - les qu'il en - ten - de qu'il en - ten - de, ce quel'Es-prit dit aux é - gli - ses

B sol  
pha et l'O-mé - ga ce - lui qui est, qui é - tait,

VI1 *pp*

VI2 *pp*

Alt *pp*

Vcl *mf* pizz *arco* *p*

Cba *mf* pizz *arco* *p*

même tempo (♩=♩)

Cl a1

Cl a2

Bas 1

Bas 2

Tpt 1

Tpt 2

Tbn 1

Tbn 2

Tbn 3

# EDITIONS



Perc

A sol

B sol

qu'il en - ten - de qu'i

et qui vient le Tout-Puis sant, le Tout - Puis sant

Tam tam

mf

VI 1

VI 2

Alt

Vcl

Cba

pp

mf

pizz

Org

p

Clal  
 Cla2  
 Bas1  
 Bas2

Tpt1  
 Tpt2  
 Tbn1 (avec sourdine)  
 Tbn2 (avec sourdine)  
 Tbn3

B sol *mf* Ne crai et le Der - nier et le Vi - vant

Sop *p* bouche fermée (mmmmm)  
 Alt *p* bouche fermée (mmmmm)



VII1 avec sourdine *p*  
 VII2 avec sourdine *p*  
 Alt avec sourdine *p*  
 Vcl (sans sourdine) pizz *p*  
 Cba (sans sourdine) pizz *p*

Org

120

125

Clal

Clal2

Bas1

Bas2

*mf*

*mf*

*mf*

B sol

je — fus mort — et voi ci, je suis vivant — pour les siè - cles des siè - cles,

Sop

Alt



VI sol

VI1

VI2

Alt

Vcl

Cba

ôter la sourdine

*p*

*pizz*

*p*

*pizz*

*p*

*pizz*

*p*

Org

Claviers (Claviers 1 & 2, Basses 1 & 2) musical score with *mf* dynamics.

Tpt1 (avec sourdine) musical score with *mf* dynamic.

B sol vocal line with lyrics: "et je tiens les clés de la mort et de l'Ha-dès é cris, é-cris".



Sop and Alt vocal lines with performance instructions: "bouche mi-ouverte (ou)" and *p* dynamic.

VI sol, VI1, VI2, Alt, Vcl, Cba musical score with dynamics *p* and *pp*, and instruction "ôter la sourdine".

Org musical score.

135  $(\text{♩}=\text{♩})$  (Battue à 2 temps) (Battue à 4 temps) 140  $(\text{♩}=\text{♩})$   $(\text{♩}=\text{♩}=\text{♩}=\text{♩})$

Clal1 *mf* *f*

Clal2 *mf* *f*

Bas1 *mf* *f*

Bas2 *mf* *f*

Tpt1 *mf* ôter la sourdine

Tpt2 ôter la sourdine

Tbn1 *mf* ôter la sourdine

Tbn2 *mf* ôter la sourdine

Tbn3 *mf* ôter la sourdine

Tim *f*

B sol donc ce que tu as vu, ce qui te.

Sop Sol 7

Alt

Vl sol

Vl1 *f*

Vl2 *f*

Alt

Vcl *pizz* *mf* arco *f*

Cba *pizz* *mf* arco *f*

Org



Clas1  
Clas2  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3

**EDITIONS**  
*Vocalis*  
Sol 7

Tim

Vl1  
Vl2  
Alt  
Vcl  
Cba



150

155

Clas1  
Clas2  
Bas1  
Bas2

Tpt1  
Tpt2  
Tbn1  
Tbn2  
Tbn3



VII1  
VII2  
Alt  
Vcl  
Cba

160

Clal

Clal

Bas1

Bas2

*f*

*f*

*f*

*f*

Tpt1

Tpt2

Tbn1

Tbn2

Tbn3

EDITIONS

Vocalis

Sol 7

VII

VI2

Alt

Vcl

Cba

*f*

*f*

*f*

*f*

arco

arco

arco

arco

arco

Cl a1

Cl a2

Bas 1

Bas 2

Tpt 1

Tpt 2

Tbn 1

Tbn 2

Tbn 3

S sol

Vl 1

Vl 2

Alt

Vcl

Cba

**EDITIONS**  
*Vocalis*  
Sol 7

*f* Ne gar - de pas se - crè - tes ces pa - ro

170

175

Clas1

Clas2

Bas1

Bas2

Tpt1

Tpt2

Tbn1

Tbn2

Tbn3



S sol

les, ces pa - ro - les pro - phé - ti - ques, car le temps est pro - che

VII1

VII2

Alt

Vcl

Cba

pizz

f